

Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Alpolgármestere

## Előterjesztés

a Képviselő-testület részére  
a Kőbányai Görög Önkormányzat részére „Az ellenállás gyermekei” című könyv  
kiadása céljából támogatás nyújtásáról

### I. Tartalmi összefoglaló

Kollátosz Jorgosz, a Kőbányai Görög Önkormányzat (1102 Budapest, Szent László tér 29., a továbbiakban: Görög Önkormányzat) elnöke kérelemmel fordult a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzathoz (a továbbiakban: Önkormányzat) „Az ellenállás gyermekei” kőbányai és vidéki görögök története a polgárháború időszakából című könyv fordítási, lektorálási, nyomdai, szerkesztési és grafikai tervezés kiadása költségeinek támogatása iránt. A kérelem az előterjesztés 2. melléklete.

A Görög Önkormányzat képviselői nagy gondot fordítanak a hagyományaik megőrzésére. Több, mint egy éve dolgoznak a könyv megírásán, mely élettörténeti elbeszéléseket, menekülés- és sebesüléstörténeteket is tartalmaz. A 260 oldalra tervezett kötet görög és magyar nyelven jelenne meg 500 példányban. Fontosnak érezték leírni, hogy milyen módon is kerültek a menekült görög emberek 1948 áprilisában Magyarországra.

### II. Hatásvizsgálat

„Az ellenállás gyermekei” című könyv kiadása az Önkormányzat támogatásával valósulhat meg. A Görög Önkormányzat fontosnak tartja, hogy a Kőbányán élő görög emberek megismerjék az előző generációk történelmét, életútját, Magyarországra és Kőbányára érkezésüket, kerületünkben letelepedésüket és az elvesztett haza helyett új otthonra találásukat.

### III. A végrehajtás feltételei

A Görög Önkormányzat támogatásához szükséges 1 050 000 Ft fedezetet a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló 5/2018. (II. 23.) önkormányzati rendelet 13. melléklet 4. sora (Képviselő-testület működési célú általános tartaléka) terhére javaslom biztosítani.

### IV. Döntési javaslat

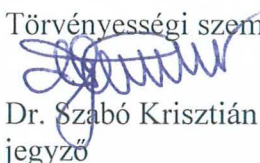
Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozatot.

Budapest, 2018. augusztus „22”



Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián  
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének  
.../2018. (VIII. 30.) határozata  
a Kőbányai Görög Önkormányzat részére „Az ellenállás gyermekei” című könyv  
kiadása céljából támogatás nyújtásáról**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Görög Önkormányzat (1102 Budapest, Szent László tér 29.) részére 1 050 000 Ft egyszeri támogatást nyújt „Az ellenállás gyermekei” című könyv kiadásához a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2018. évi költségvetéséről szóló 5/2018. (II. 23.) önkormányzati rendelet 13. melléklet 4. sora (Képviselő-testület működési célú általános tartaléka) terhére.

2. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert az 1. pontban meghatározott előirányzat átcsoportosítására és a költségvetési rendeleten történő átvezetés érdekében a szükséges intézkedések megtételére, valamint a támogatási szerződés aláírására.

Határidő:	azonnal
Feladatkörében érintett:	a Humán szolgáltatási Főosztály vezetője a Gazdasági és Pénzügyi Főosztály vezetője



